

classic plus

MOTORIDUTTORE INTERRATO
UNDERGROUND GEARMOTOR
MOTORREDUCTOR ENTERRADO

RIELLO ELETTRONICA



telcoma
automations



Motoriduttore oleodinamico interrato per cancelli ad ante battenti.

Una cassa autoportante grazie ad un robusto supporto in acciaio, ospita il potente gruppo oleodinamico Telcoma Automations per motori interrati.

Un sistema sicuro perchè essenziale, questo è il CLASSIC, la cui presenza non è percepibile se non nel suo efficiente servizio.

Il movimento delle ante battenti risulta perfettamente lineare grazie alla regolazione indipendente della forza ed al sistema di rallentamento idraulico in apertura e chiusura. La sua silenziosità è assoluta come la sua invisibilità. All'occorrenza la speciale chiave sblocca agilmente il circuito idraulico.

Underground hydraulic motor for hinged gates.

A sturdy self-supporting foundation box houses the Telcoma combined hydraulic underground unit.

A safe system thanks also to its essentiality, this is CLASSIC, which presence is not perceivable, except for its efficient working.

The movement of the independent adjustable of the thrust, and an hydraulic slowing - down system that activates during the final 15 degrees of the opening and closing movement. Its silence is absolute as its invisibility. The secure hydraulic lock can easily be released to manual operation using the special release key.

Motorreductor hidráulico enterrado para cancelas de batiente.

Una caja autoportante, gracias a un robusto soporte de acero, alberga el potente grupo hidráulico Telcoma Automations para motores enterrados.

Un sistema seguro porque es esencial, este es el CLASSIC, que pasa desapercibido salvo por su servicio eficiente.

El movimiento de las hojas batientes es perfectamente lineal gracias a la regulación independiente de la fuerza y al sistema de deceleración en apertura y cierre. Su funcionamiento es absolutamente silencioso así como su invisibilidad. Cuando es necesario una llave especial desbloquea ágilmente el circuito hidráulico.

Caractéristiques	Merkmale	Technische gegevens	U.M.	CLASSIC/R120 PLUS	CLASSIC/I120 PLUS	CLASSIC/I180 PLUS
Tension d'alimentation moteur	Motorspannungsversorgung	Spanning elektriciteitsvoorziening motor	(Vac)	230	230	230
Longueur max. vantail	Max. Länge Torflügel	Maximumlengte vleugel	(mm)	3000	2000	2000
Poids max. vantail	Höchstgewicht Torflügel	Maximumgewicht vleugel	(Kg)	400	400	400
Couple nominal	Nenn Drehmoment	Nominaal koppel	(Nm)	400	400	400
Courant max. absorbé	Höchststromaufnahme	Max. opgenomen stroom	(A)	1,2	1,2	1,2
Puissance max. absorbée	Max. Leistungsaufnahme	Max. opgenomen vermogen	(VA)	280	280	280
Condensateur	Kondensator	Condensator	(μ F)	8	8	8
Temps course 90°	Torlaufzeit 90°	Tijd beweging 90°	(s)	13	13	13
Mouvement irréversible	Selbsthemmung	Onomkeerbare beweging:	()	NON/NEIN/NEE	OUI / JA	OUI / JA
Angle max. de rotation	Maximaler Drehwinkel	Max. draaihoek	(°)	116	116	180
Température de fonctionnement	Betriebstemperatur	Werkingstemperatuur	(°C)	-20+70	-20+70	-20+70
Intervention protection thermique	Auslösung des Wärmeschutzes	Inwerkingtreding motorbeveiliging	(°C)	130	130	130
Indice de protection	Schutzart	Beschermingsklasse	(IP)	67	67	67
Huile moteur	Motoröl	Motorolie	()	TS30	TS30	TS30
Temps de travail	Betriebsintermittenz	Bedrijfscyclus	(%)	70	70	70
Poids	Gewicht	Gewicht	(Kg)	14	14	14
Ralentissement	Soft-Stop	Vertraging	()	OUI / JA	OUI / JA	OUI / JA

* Grâce aux accessoires a chaîne (en option) l'ouverture du vantail peut atteindre 360°

* Dank des Kettenzubehörs (optional) kann ein Öffnungsradius des Torflügels von bis zu 360° erzielt werden

* Dankzij de accessoires met ketting (apart leverbaar) is het mogelijk een opening tot 360° te garanderen

Dimensions d'encombrement Abmessungen Buitenmaten

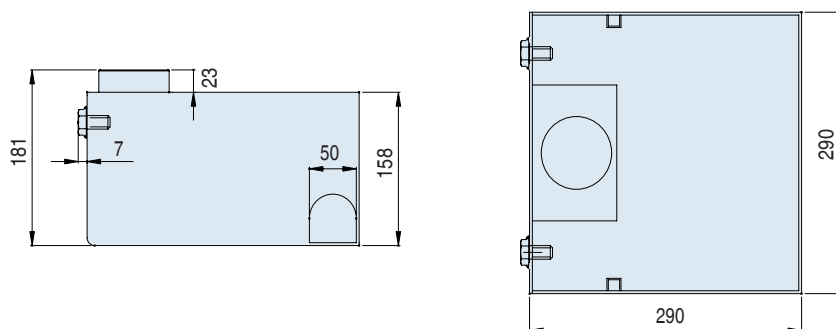
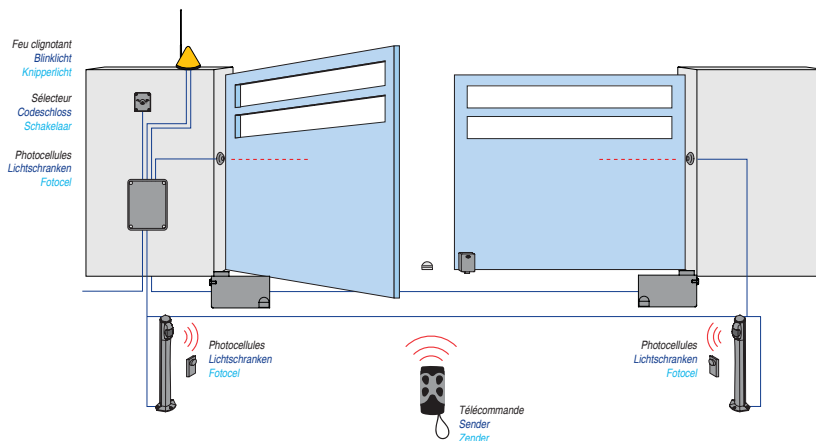


Schéma d'installation Installationschema Installatieschema



classic plus

OPÉRATEUR ENTERRÉ
UNTERFLUHRANTRIEB
ONDERGRONDSE REDUCTIEMOTOR

RIELLO ELETTRONICA



telcoma
automations



Opérateur hydraulique enterré pour portails battants.

Un caisson autoporteur grâce à un support robuste en acier contient le puissant groupe hydraulique Telcoma Automations pour moteurs enterrés.

Un système sûr parce qu'il est essentiel: tel est le CLASSIC dont la présence n'est perceptible que lorsqu'il assure son service efficace.

Le mouvement des battants est parfaitement linéaire grâce au réglage indépendant de la force et au système de ralentissement hydraulique en ouverture et en fermeture. Son fonctionnement est silencieux et il résulte aussi discret à l'oreille qu'à l'œil. Au besoin, la clé spéciale permet de débrayer facilement le circuit hydraulique.

Unterfluhr Hydraulik - Getriebemotor für Drehtore.

Ein selbsttragendes Gehäuse mit robustem Stahlrahmen birgt das leistungsstarke ölhydraulische Aggregat von Telcoma Automations für unterfluhr eingesetzte Motoren.

Ein sicheres, weil grundlegendes System ist CLASSIC, dessen Vorhandensein nur durch seinen effizienten Betrieb wahrnehmbar ist. Durch die unabhängige Krafteinstellung und das hydraulische Abbremsystem in den Endlagen beim Öffnungs- und Schließvorgang ist die Bewegung der Flügel vollkommen gleichmäßig. Der Motor ist so geräuschlos wie er unsichtbar ist. Bei Bedarf entspernt der Spezialschlüssel leichtgängig den Hydraulikkreis.

Ondergrondse hydraulische reductiemotor voor draaiportalen.

Een zelfdragende kast – zelfdragend dankzij de sterke stalen steun - herbergt de krachtige hydraulische groep Telcoma Automations voor ondergrondse motoren. Een veilig want essentieel systeem, dit is CLASSIC, waarvan je niet merkt dat het bestaat behalve dan door zijn efficiënte werk. De draaivleugels lopen volkomen lineair dankzij de onafhankelijke afstelling van de kracht en het hydraulische vertragingsstelsel bij opening en sluiting. Het systeem is even volmaakt geruisloos als volmaakt onzichtbaar. Zo nodig kan het hydraulisch circuit gemakkelijk met de speciale sleutel worden ontgrendeld.

Caractéristiques	Merkmale	Technische gegevens	U.M.	CLASSIC/R120 PLUS	CLASSIC/I120 PLUS	CLASSIC/I180 PLUS
Tension d'alimentation moteur	Motorspannungsversorgung	Spanning elektriciteitsvoorziening motor	(Vac)	230	230	230
Longueur max. vantail	Max. Länge Torflügel	Maximumlengte vleugel	(mm)	3000	2000	2000
Poids max. vantail	Höchstgewicht Torflügel	Maximumgewicht vleugel	(Kg)	400	400	400
Couple nominal	Nenn Drehmoment	Nominaal koppel	(Nm)	400	400	400
Courant max. absorbé	Höchststromaufnahme	Max. opgenomen stroom	(A)	1,2	1,2	1,2
Puissance max. absorbée	Max. Leistungsaufnahme	Max. opgenomen vermogen	(VA)	280	280	280
Condensateur	Kondensator	Condensator	(μ F)	8	8	8
Temps course 90°	Torlaufzeit 90°	Tijd beweging 90°	(s)	13	13	13
Mouvement irréversible	Selbsthemmung	Onomkeerbare beweging:	()	NON/NEIN/NEE	OUI / JA	OUI / JA
Angle max. de rotation	Maximaler Drehwinkel	Max. draaihoek	(°)	116	116	180
Température de fonctionnement	Betriebstemperatur	Werkingstemperatuur	(°C)	-20+70	-20+70	-20+70
Intervention protection thermique	Auslösung des Wärmeschutzes	Inwerkingtreding motorbeveiliging	(°C)	130	130	130
Indice de protection	Schutzart	Beschermingsklasse	(IP)	67	67	67
Huile moteur	Motoröl	Motorolie	()	TS30	TS30	TS30
Temps de travail	Betriebsintermittenz	Bedrijfscyclus	(%)	70	70	70
Poids	Gewicht	Gewicht	(Kg)	14	14	14
Ralentissement	Soft-Stop	Vertraging	()	OUI / JA	OUI / JA	OUI / JA

* Grâce aux accessoires a chaîne (en option) l'ouverture du vantail peut atteindre 360°

* Dank des Kettenzubehörs (optional) kann ein Öffnungsradius des Torflügels von bis zu 360° erzielt werden

* Dankzij de accessoires met ketting (apart leverbaar) is het mogelijk een opening tot 360° te garanderen

Dimensions d'encombrement Abmessungen Buitenmaten

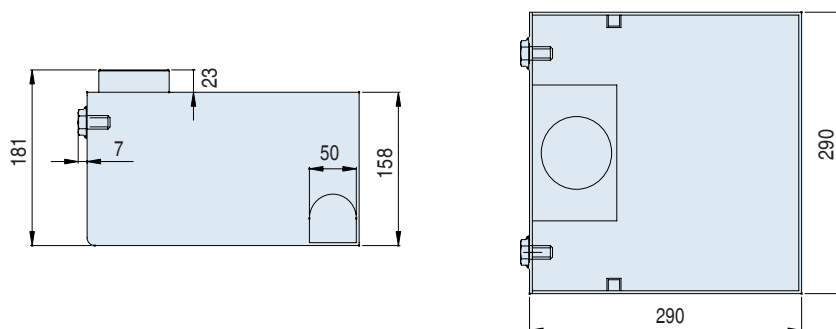


Schéma d'installation Installationschema Installatieschema

